

# UMNB BULLETIN

NEW BRUNSWICK'S VOICE FOR MUNICIPAL GOVERNMENTS  
LA VOIX DES GOUVERNEMENTS MUNICIPAUX DU NOUVEAU-BRUNSWICK

## OFFICE UPDATE

### **A Note from Dan:**

This week will mark one month with UMNB, and what a month it has been! It has been a pleasure to meet with so many of you in our zone meetings and beyond. Since my arrival, I have been busy meeting and building relationships with members and stakeholders such as the other provincial municipal associations, FCM, Canoe procurement and many more.

We have also been busy diving into all aspects of local governance reform. I have had a couple of meetings with Environment and Local Government on the local governance reform process and will have the opportunity to sit down with Minister Allain later this week to discuss reform from UMNB's perspective. It is anticipated that the municipal reform process will be wrapping up soon and that more information will be released in the next few weeks and months. As always, UMNB will keep you informed of any news on this process.

The conference planning committee has been working hard on organizing some interesting workshops for our conference taking place virtually throughout September. We think you will really enjoy this year's offerings! Stay tuned for more information in the coming weeks.

As always, do not hesitate to reach out should you require any information or have any questions.

### **UMNB Demographic Survey**

Later this week we will distribute a demographic survey to councils. Led by our Research Project Assistant Nicole, the survey will create a dataset that can answer broad questions like "what percentage of NB councils are bilingual?" or "what is the highest level of education achieved by New Brunswick councillors?" This will allow us to better understand who makes up municipal councils in New Brunswick.

### **UMNB2021 – Resolutions and Nominations**

Member resolutions and award nominations are due **Tuesday, August 17**. Get [more information here](#) and submit to [info@umnbc.ca](mailto:info@umnbc.ca).

### **Canoe Procurement Tour**

Tim Elms is planning a summer trip to NB. Want to learn more about the group buying program? Get in touch with him at [tradeprograms@umnbc.ca](mailto:tradeprograms@umnbc.ca).

## **RAPPORT DU BUREAU**

### **Une note de Dan :**

Cette semaine marquera un mois avec UMNb, et quel mois ce fut ! J'ai eu le plaisir de rencontrer un si grand nombre d'entre vous lors de nos réunions de zone et au-delà. Depuis mon arrivée, j'ai été occupé à rencontrer et à établir des relations avec des membres et des intervenants tels que les autres associations municipales provinciales, la FCM, approvisionnement Canoë et bien d'autres.

Nous nous sommes également penchés sur tous les aspects de la réforme de la gouvernance locale. J'ai eu quelques réunions avec le ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux sur le processus de réforme de la gouvernance locale et j'aurai l'occasion de m'asseoir avec le ministre Allain plus tard cette semaine pour discuter de la réforme du point de vue de l'UMNB. On s'attend à ce que le processus de réforme municipale se termine bientôt et que de plus amples informations soient publiées dans les semaines et les mois à venir. Comme toujours, UMNb vous tiendra informés de toute nouvelle concernant ce processus.

Le comité de planification de la conférence a travaillé dur pour organiser des ateliers intéressants pour notre conférence qui se déroulera virtuellement tout au long du mois de septembre. Nous pensons que vous apprécierez vraiment les offres de cette année ! Restez à l'écoute pour de plus amples informations dans les semaines à venir.

Comme toujours, n'hésitez pas à nous contacter si vous avez besoin d'informations ou si vous avez des questions.

### **Enquête démographique UMNb**

Plus tard cette semaine, nous distribuerons un sondage démographique aux conseils. Dirigé par notre assistante de projet de recherche Nicole, le sondage permettra de créer un ensemble de données pouvant répondre à des questions générales telles que "quel est le pourcentage de conseils municipaux bilingues au Nouveau-Brunswick" ou "quel est le niveau d'éducation le plus élevé atteint par les conseillers municipaux du Nouveau-Brunswick". Cela nous permettra de mieux comprendre qui compose les conseils municipaux du Nouveau-Brunswick.

### **UMNB2021 - Résolutions et nominations**

Les résolutions des membres et les nominations pour les prix doivent être soumises le **mardi 17 août**. Obtenez [plus d'informations ici](#) et soumettez-les à [info@umnbc.ca](mailto:info@umnbc.ca).

### **Tour de Canoë Procurement**

Tim Elms planifie un voyage d'été au Nouveau-Brunswick. Vous voulez en savoir plus sur le programme d'achats groupés ? Communiquez avec lui à [tradeprograms@umnbc.ca](mailto:tradeprograms@umnbc.ca).

## NEWS | NOUVELLES

### 26 JULY 2021 – [64.4 per cent of eligible New Brunswickers fully vaccinated / mobile vaccination clinics](#)

As of today, 64.4 per cent of New Brunswickers aged 12 and older are fully vaccinated and 81.5 per cent have received their first dose of a COVID-19 vaccine.

All eligible New Brunswickers can book their second dose appointments now for a date that is at least 28 days after their first dose. They are encouraged to book an appointment through a [participating pharmacy](#) or at a [Vitalité or Horizon health network clinic](#). A list of upcoming mobile and walk-in clinics [is available online](#).

*Province to go Green on July 30 at 11:59 p.m.*

The province's mandatory order will not be renewed on July 30 at 11:59 p.m., which will remove all restrictions in the province as it goes to Green. The end of the mandatory order will:

- Lift all mandatory travel and public health restrictions that have been in place over the course of the pandemic.
- Lift all provincial border restrictions; provincial border checks will cease, and registration will no longer be required to enter New Brunswick from anywhere in Canada.
- Lift all limits on gatherings and the number of people within facilities. Capacity limits in theatres, restaurants and stores will no longer be required.
- End the requirement to wear face masks in public.

It is important to note that federal border restrictions will remain in effect.

While mandatory restrictions will cease, some facilities and businesses may choose to maintain their own policies on protective health measures. All employers and employees must adhere to the Occupational Health and Safety Act, which explains duties and obligations related to the transmission of communicable diseases.

### 26 JUILLET 2021 – [64,4 pour cent des gens du Nouveau-Brunswick admissibles sont pleinement vaccinés / Cliniques de vaccination mobiles](#)

À ce jour, 64,4 pour cent des gens du Nouveau-Brunswick âgés de 12 ans et plus sont pleinement vaccinés, et 81,5 pour cent ont reçu leur première dose d'un vaccin contre la COVID-19.

Tous les gens du Nouveau-Brunswick admissibles peuvent prendre un rendez-vous pour obtenir leur deuxième dose 28 jours après avoir reçu leur première dose. Ils sont invités à prendre rendez-vous par l'entremise d'[une pharmacie participante](#) ou d'une [clinique organisée par le Réseau de santé Vitalité ou le Réseau de santé Horizon](#). Une liste des prochaines cliniques mobiles et des cliniques communautaires sans rendez-vous est [disponible en ligne](#).

*La province passera à la phase verte à 23 h 59 le 30 juillet*

L'arrêté obligatoire de la province ne sera pas renouvelé à 23 h 59, le 30 juillet, ce qui éliminera toutes les restrictions dans la province et signalera le passage à la phase verte.

La fin de l'arrêté obligatoire permettra de :

- lever toutes les restrictions obligatoires de voyage et de santé publique qui ont été en place tout au long de la pandémie;
- lever toutes les restrictions aux frontières provinciales : les vérifications aux frontières provinciales vont cesser, et les voyageurs venant d'ailleurs au Canada n'auront plus à enregistrer leur voyage pour entrer au Nouveau-Brunswick;
- lever toutes les restrictions sur les rassemblements et les limites d'occupation dans les établissements. Il n'y aura plus de limite d'occupation dans les théâtres, les restaurants et les magasins; et
- mettre fin à l'obligation de porter un masque en public.

**JULY 26 JUILLET 2021**

Il est important de noter que les restrictions fédérales à la frontière resteront en vigueur.

Même si les restrictions obligatoires cesseront, certains établissements ou entreprises pourraient choisir d'avoir leurs propres politiques en matière de mesures de protection de la santé. Tous les employeurs et employés doivent respecter la Loi sur l'hygiène et la sécurité au travail, qui établit les devoirs et obligations relatifs à la propagation de maladies transmissibles.

### **23 JULY 2021 – Meetings incentive provides boost to hotel and motel industry**

The provincial government, in partnership with the New Brunswick Hotel Association and the Tourism Industry Association of New Brunswick, has developed a program to support the hotel and motel industry by encouraging an increase in business bookings.

The Meeting Incentive Program will provide a 20 per cent discount for bookings that meet specific criteria, for business-related travel and for related expenditures of up to \$5,000 per booking for eligible expenses, including meeting rooms, food and audio-visual equipment.

To be eligible, the booking must meet the following criteria:

- the stay must be for corporate, government, or association-related business;
- have 10 or more rooms booked on one of the stay nights;
- have a meeting room rental associated with the event;
- be booked at an eligible hotel and motel industry with meeting space;
- new business must be booked from July 19, 2021 to April 30, 2022; and,
- expenses must all be invoiced via a master bill (i.e. an invoice/bill that reflects the total of all eligible roomed accommodation expenses) and submitted with the provincial claim form provided.

For more information about the program, including full eligibility criteria and the submission process, contact [cindy.creamer-rouse@gnb.ca](mailto:cindy.creamer-rouse@gnb.ca).

### **23 JUILLET 2021 – Incitation aux réunions : un coup de pouce au secteur des hôtels et des motels**

Le gouvernement provincial, en partenariat avec la New Brunswick Hotel Association et l'Association de l'industrie touristique du Nouveau-Brunswick, a créé un programme visant à soutenir le secteur des hôtels et des motels en encourageant une augmentation des réservations d'affaires.

Le Programme d'incitation aux réunions offrira une réduction de 20 pour cent pour les réservations répondant à des critères particuliers, pour les voyages d'affaires et les frais connexes jusqu'à 5000 dollars par réservation pour les dépenses admissibles, dont les salles de réunion, la nourriture et l'équipement audiovisuel.

Pour être admissible, la réservation doit satisfaire aux critères suivants :

- le séjour doit être effectué pour une entreprise, un gouvernement ou une association;
- au moins 10 chambres doivent être réservées pour l'une des nuits du séjour;
- la location d'une salle de réunion doit être associée à l'événement;
- la réservation doit être effectuée dans un hôtel ou un motel admissible disposant de salles de réunion;
- les nouvelles réservations doivent être faites entre le 19 juillet 2021 et le 30 avril 2022; et
- toutes les dépenses doivent paraître sur une facture globale (indiquant le total de toutes les dépenses d'hébergement admissibles) accompagnant le formulaire de demande provincial fourni.

« Cette mesure incitative arrive au bon moment, alors que les restrictions sont levées, les réunions d'affaires Pour de plus amples renseignements sur le programme, dont les critères d'admissibilité complets et le processus de présentation des demandes, veuillez communiquer avec [cindy.creamer-rouse@gnb.ca](mailto:cindy.creamer-rouse@gnb.ca)

**22 JULY 2021 – New features at Parlee Beach to increase accessibility**

The provincial government is investing \$400,000 in accessibility upgrades at Parlee Beach Provincial Park. Construction is underway to build several wheelchair-accessible facilities as part of a partnership with Ability New Brunswick to improve beach access and the overall experience for all visitors.

A new comfort station will have wheelchair-accessible washrooms, indoor showers, family changing rooms and sheltered outdoor showers. The station will be located at the most convenient spot along the beach with proximity to the parking lot, sand and water.

A nautical-themed playground is also being built next to the comfort station and will be accessible to all children. It will feature a play boat and a swinging ride in the shape of a raft.

The interior of the new comfort station is in its final stages and the new playground is currently being installed. Additional work will include installing a concrete sidewalk around the building and landscape remediation.

The beach also plans to purchase an accessible mat which will create a flat surface across the sand to provide access to the water for wheelchairs, strollers and those with mobility issues.

**22 JUILLET 2021 – Nouvelles installations à la plage Parlee pour accroître l'accessibilité**

Le gouvernement provincial investit 400 000 dollars à l'amélioration de l'accessibilité au parc provincial de la plage Parlee. Des travaux sont en cours pour construire plusieurs installations accessibles en fauteuil roulant dans le cadre d'un partenariat avec Capacité Nouveau-Brunswick afin d'améliorer l'accès à la plage et l'expérience générale de tous les visiteurs.

Un nouveau bloc sanitaire comprendra des toilettes, des douches intérieures, des vestiaires pour la famille et des douches extérieures abritées accessibles en fauteuil roulant. Il sera situé à l'endroit le plus pratique, à proximité du stationnement, de la plage et de l'eau.

Un terrain de jeu à thème nautique accessible à tous les enfants est en construction à côté du bloc sanitaire. Il sera équipé d'un bateau de jeu et de chaises volantes en forme de radeau.

L'intérieur du nouveau bloc sanitaire est presque terminé et le nouveau terrain de jeu est en cours d'installation. D'autres travaux permettront d'aménager un trottoir en béton autour du bâtiment et de remettre en état l'aménagement paysager.

Les responsables de parc provincial prévoient aussi faire l'achat d'un tapis d'accessibilité qui créera une surface plane sur le sable pour permettre aux fauteuils roulants, aux poussettes et aux personnes à mobilité réduite d'accéder à l'eau.

**22 JULY 2021 – REVISED / New Brunswick athletes ready to compete at the 2020 summer Olympics in Tokyo**

The 2020 summer Olympics in Tokyo begin July 23 and several athletes, coaches and officials from New Brunswick will be representing Team Canada.

The following individuals from New Brunswick will be taking part in the Olympics:

- Geneviève Lalonde from Moncton will compete in athletics.
- Catharine Pendrel from Harvey will compete in mountain biking.
- Jill Irving from Moncton will serve as an alternate in equestrian.
- Mike Butler from Saint John will serve as a badminton coach.
- Jessica Sears from Memramcook will serve on the medical team as a massotherapist.
- Katie Hess from Sackville will participate on the equestrian dressage team.
- Eric Desroches from Edmundston and Gérald Arsenault from Quispamsis will be officials for badminton.
- Bob Stanton from Fredericton will be the director of referees for softball.

The Olympics will take place from July 23 to Aug. 8.

A separate announcement will be issued on the Paralympics, which will run from Aug. 24 to Sept. 5.

**22 JUILLET 2021 – RÉVISÉ / Des athlètes du Nouveau-Brunswick prêts à participer aux Jeux olympiques d'été 2020 à Tokyo**

Les Jeux olympiques d'été de 2020 à Tokyo commencent le 23 juillet et plusieurs athlètes, entraîneurs et officiels du Nouveau-Brunswick représenteront Équipe Canada.

Les personnes du Nouveau-Brunswick qui prendront part aux Jeux olympiques sont les suivantes :

- Geneviève Lalonde de Moncton, dans la catégorie athlétisme.
- Catharine Pendrel de Harvey, dans la catégorie vélo de montagne.
- Jill Irving de Moncton, remplaçante dans la catégorie équitation.
- Mike Butler de Saint John, entraîneur de badminton.
- Jessica Sears de Memramcook, massothérapeute au sein de l'équipe médicale.
- Katie Hess de Sackville, dans la catégorie dressage équestre.
- Eric Desroches d'Edmundston et Gérald Arseneault de Quispamsis, officiels pour le badminton.
- Bob Stanton de Fredericton, directeur des officiels pour la balle molle.

Les Jeux olympiques se dérouleront du 23 juillet au 8 août.

Les Jeux paralympiques, qui auront lieu du 24 août au 5 septembre, feront l'objet d'une annonce distincte.

**20 JULY 2021 – Funding provided to Fundy Guild for strategic tourism plan**

The provincial and federal governments announced an investment of \$394,900 today to allow Fundy Guild Inc., also known as the Friends of Fundy, to develop a strategic tourism plan for the Upper Bay of Fundy region.

The provincial and federal governments invested non-repayable contributions of \$98,725 and \$296,175 respectively. The plan will focus on aligning and integrating approaches taking place in communities throughout the Upper Bay of Fundy region.

The Friends of Fundy, in collaboration with community partners, will align and build stories and themes across attractions, products and experiences from St. Martins to Hillsborough, including the Sussex region; support community economic development; and honour their community and place.

**20 JUILLET 2021 – La Guilde de Fundy reçoit du financement pour son plan stratégique du tourisme**

Les gouvernements provincial et fédéral ont annoncé aujourd'hui un investissement de 394 900 \$ pour permettre à la Guilde de Fundy, également connue sous le nom de Friends of Fundy, d'élaborer un plan stratégique du tourisme pour la région de la partie supérieure de la baie de Fundy.

Les gouvernements provincial et fédéral ont accordé des contributions non remboursables de 98 725 \$ et de 296 175 \$ respectivement. Le plan sera axé sur l'harmonisation et l'intégration des approches en place dans les communautés de la région de la partie supérieure de la baie de Fundy.

La Guilde de Fundy, en collaboration avec des partenaires communautaires, harmonisera et élaborera des histoires et des thèmes pour l'ensemble des attractions, des produits et des expériences de St.Martins à Hillsborough, y compris la région de Sussex. Elle appuiera également le développement économique communautaire et rendra hommage aux collectivités et aux régions.



## FUNDING | FINANCEMENT

Following the announcement of the Federal Budget 2021, the [Social Sciences and Humanities Research Council \(SSHRC\)](#) is launching a new special initiative in August 2021 on the themes of race, gender and diversity. SSHRC is the federal research funding agency that promotes and supports research and training in the humanities and social sciences.

The new Race, Gender and Diversity Initiative will aim to provide financial support for partnership research to inform actions that address social disparities related to race, gender, and other forms of diversity. Researchers from not-for-profit organizations, in partnership with postsecondary institutions, can submit applications for projects that are community-led and community based, and which are based on the lived experience of underrepresented and disadvantaged groups, including but not limited to women; First Nations, Métis and Inuit Peoples; people living with disabilities; racialized communities; religious minorities; and LGBTQ2+ people, as well as individuals who identify as, or belong to, more than one of these groups.

It is important to note that all organizations wishing to apply for a grant and administer the related funds, if awarded, must first obtain [institutional eligibility](#) at SSHRC. It is possible to start the process now if an institution does not currently have institutional eligibility by contacting [SSHRC](#) as soon as possible to discuss the required steps. You can consult the list of already [eligible institutions](#) on the SSHRC website. For questions about this initiative please contact SSHRC by writing to [partnerships@sshrc-crsh.gc.ca](mailto:partnerships@sshrc-crsh.gc.ca).

Suite à l'annonce du budget fédéral 2021, le **Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH)** lancera une **nouvelle initiative stratégique centrée sur les thèmes de la race, du genre et de la diversité** sera lancée en août 2021. Le CRSH est l'organisme subventionnaire fédéral qui appuie la recherche et la formation en sciences humaines.

La nouvelle initiative Race, genre et diversité aura pour but de soutenir la recherche menée en partenariat afin d'inspirer des actions qui visent à éliminer les disparités sociales liées à la race, au genre et à d'autres formes de diversité. Les chercheurs d'établissements d'enseignement postsecondaire et les chercheurs d'organismes à but lucratif peuvent présenter des demandes de subvention pour des projets de partenariat ancrés et menés dans les collectivités et fondés sur l'expérience vécue de personnes de groupes sous-représentés et désavantagés, notamment les femmes, les personnes des Premières Nations, les Inuit et les Métis, les personnes handicapées, les personnes de communautés racisées et de minorités religieuses et les personnes LGBTQ2+, ainsi que les personnes qui s'identifient à plusieurs de ces groupes.

Il est important de noter que tous les organismes qui souhaitent présenter une demande de subvention et administrer les fonds s'y rattachant, le cas échéant, doivent d'abord obtenir [l'admissibilité institutionnelle](#) au CRSH. Il est possible de commencer le processus dès maintenant si un établissement n'est pas actuellement admissible en communiquant avec le [CRSH](#) le plus tôt possible pour discuter des étapes requises. Il est possible de consulter [la liste des établissements déjà admissibles](#) dans le site internet du CRSH. Il est possible de communiquer avec le CRSH pour toutes questions concernant cette initiative en écrivant à: [partenariats@sshrc-crsh.gc.ca](mailto:partenariats@sshrc-crsh.gc.ca).

**JULY 26 JUILLET 2021**

The **Canada Community Revitalization Fund (CCRF)** aims to help communities across Canada build and improve community infrastructure projects so they can rebound from the effects of the COVID-19 pandemic. The objective of CCRF is to support communities across Canada as they invest in infrastructure that will assist with community vitality, support social and economic cohesion, and help reanimate communities.

Eligible applicants include: not-for-profit organizations, local governments and Indigenous organizations. A full list is available [on-line](#). The application (including an Annex) and an Applicant Guide (developed to provide instructions to applicants on how to complete and submit an application) can be found at the following link: [ACOA's website](#).

Note: Any questions or requests for assistance regarding the CCRF can be directed to ACOA Business Information Services at 1-888-576-4444 or at [bis-sie@acoa-apeca.gc.ca](mailto:bis-sie@acoa-apeca.gc.ca).

Le **Fonds canadien de revitalisation des communautés (FCRC)**, vise à aider les collectivités de tout le pays à améliorer les infrastructures communautaires et à en construire de nouvelles afin qu'elles puissent se remettre des effets de la pandémie de COVID-19. Le FCRC vise à aider les collectivités du Canada à investir dans des infrastructures qui contribueront à la vitalité des collectivités, favoriseront la cohésion sociale et économique et raviveront la vie communautaire.

Les demandeurs admissibles comprennent les organismes sans but lucratif, les administrations municipales et les organismes autochtones. Vous trouverez une liste complète [en ligne](#).

La demande (comprenant une annexe) et le guide du demandeur (conçu pour donner des directives aux demandeurs sur la façon de remplir et de présenter une demande) se trouvent au lien suivant : [site Web de l'APECA](#).

Note : Toutes question ou demandes d'assistance en lien avec le FCRC peuvent être dirigées aux Services d'information aux entreprises de l'APECA au 1-888-576-4444 ou par courriel à [bis-sie@acoa-apeca.gc.ca](mailto:bis-sie@acoa-apeca.gc.ca).

**The Government of Canada's [Canada Greener Homes Grant \(nrcan.gc.ca\)](#)**

- Up to 700,000 grants of up to \$5,000 to help homeowners make energy efficient retrofits to their homes, such as better insulation
- EnerGuide evaluations (worth up to \$600) and expert advice to homeowners so they can begin to plan their retrofits
- Recruitment and training of EnerGuide energy advisors to meet the increased demand; this will create new jobs across Canada.



# COVID-19 RESOURCES

## UMNB: [COVID-19 Information and Resources](#)

### GNB:

- [Office of the Chief Medical Officer of Health \(Public Health\)](#) : New Brunswick has 2351 confirmed cases of coronavirus, 6 of which are active.
- [Public Health Guidance Documents](#)
- For concerns: call 844-462-8387 (daily 8:30am – 4:30 pm) or email [helpaide@gnb.ca](mailto:helpaide@gnb.ca)
- [Renewed and revised Mandatory Order](#) (July 16 2021)
- [NB COVID Dashboard](#)
- [Book your COVID-19 vaccine appointment](#)
- [COVID-19 Vaccine Rollout plan.](#)

### CANADA:

- [COVID Alert application](#)
- [The Event in a Box](#) includes a PowerPoint presentation, speaking points, videos and many other helpful resources on the event planning process, which can be easily adapted to suit a wide variety of virtual event formats.
- [COVID-19 Awareness Toolkit](#)
- [Government of Canada products and facts sheets](#) (multiple languages)

# RESSOURCES COVID-19

## UMNB : [COVID-19 Information et ressources](#)

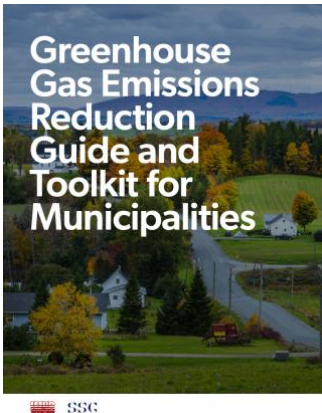
### GNB :

- [Bureau du médecin-hygiéniste en chef \(Santé publique\)](#): le Nouveau-Brunswick compte 2351 cas confirmés de coronavirus, dont 6 sont actifs.
- [Conseils en matière de santé publique](#)
- En cas d'inquiétude : appeler 844-462-8387 (8h30 à 16h30 quotidienne) // courriel : [helpaide@gnb.ca](mailto:helpaide@gnb.ca)
- [Ordonnance obligatoire renouvelée et révisée](#) (16 juillet 2020)
- [Tableau de bord de la COVID-19 au Nouveau-Brunswick](#)
- [Fixez un rendez-vous pour le vaccin contre la COVID-19](#)
- [Plan pour la vaccination contre la COVID-19](#)

### CANADA:

- [L'application Alerte COVID](#)
- L'[Event in a Box](#) comprend une présentation PowerPoint, des points de discussion, des vidéos et de nombreuses autres ressources utiles sur la planification des événements, qui conviennent à une grande variété de formats d'événements virtuels.
- [Trousse d'outils de sensibilisation – COVID-19](#)
- [Produits et fiches d'informations du gouvernement du Canada](#) (plusieurs langues)

## RESOURCES | RESSOURCES

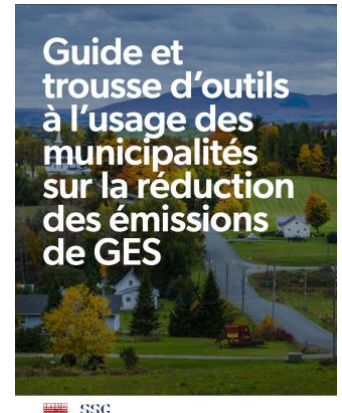


### GREENHOUSE GAS REDUCTION GUIDE & TOOLKIT

[Visit our website to download the guide!](#)

### GUIDE ET TROUSSE D'OUTILS SUR LA RÉDUCTION DES ÉMISSIONS DE GES

[Visitez notre site web pour télécharger le guide !](#)



Is your municipality looking to adopt asset management or improve its current practices? Try the web-based learning platform, [Gestion des actifs municipaux du Québec](#), hosted by the Centre d'expertise et de recherche en infrastructures urbaines (available in French only). This free tool can help you establish and improve asset management practices in your community, achieve specific asset management competencies and resolve asset management issues. [Sign up for the web platform today.](#)

**Immigration, Refugees and Citizenship Canada** : [economic profiles](#) of communities across Canada were chosen to ensure regional and linguistic diversity. Through the [Immigration Matters initiative](#), Immigration, Refugees and Citizenship (IRCC) is working to combine the power of storytelling with facts about immigration to promote positive engagement between newcomers and Canadians. Please download [our toolkit](#).

**Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada** : Les [profils économiques](#) de certaines communautés du Canada ont été sélectionnés pour assurer la diversité régionale et linguistique. Par l'[initiative L'immigration, ça compte](#), Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC) s'emploie à associer le pouvoir de la narration aux faits sur l'immigration afin de promouvoir un dialogue positif entre les nouveaux arrivants et les Canadiens. Veuillez télécharger [notre boîte à outils](#).

The [Small and Rural Communities Climate Action Guidebook](#), developed by ICLEI Canada and the Federation of Canada Municipalities (FCM) for the Partners for Climate Protection (PCP) program, is a direct response to the climate planning challenges faced by small and rural communities, offering local decision makers case studies and advice tailored to their experience.

[Le Guide d'action climatique pour les petites collectivités et les collectivités rurales](#), élaboré dans le cadre du programme Partenaires dans la protection du climat (PPC) par la Fédération canadienne des municipalités (FCM) et ICLEI – Gouvernements locaux pour le développement durable, est une réponse directe aux défis de la planification climatique auxquels sont confrontées les petites collectivités et les collectivités rurales. Le guide offre aux décideurs locaux des études de cas et des conseils adaptés à leur expériences.

Other resources can be found via our [website's resource portal](#). // D'autres ressources peuvent être trouvées via [le portail de ressources de notre site web](#).

## EXTERNAL EVENTS

### JULY

[Net Zero Naturally](#) Webinar series, from CIMCO Refrigeration. “Make informed and sustainable choices about your ice rink.

### YEAR-ROUND

The basics of asset management for elected officials, online course

Cost: \$175.00 Offered by the Nova Scotia Federation of Municipalities (NSFM), Available in English only. [Enrol now](#).

## ÉVÉNEMENTS EXTERNES

### SEPTEMBER

CMNCP will be offering *BUILDING SAFER COMMUNITIES PART 1: Community Safety and Well-Being Planning Training* in September 2021. This 12-hour Virtual training session (delivered over three consecutive Mondays) will provide participants with the necessary understanding, knowledge, and practice implications to prepare and implement a community safety and well-being plan in collaboration with community partners that proactively addresses locally identified priority risks.

\$300 for non-members of CMNCP, \$250 for CMNCP members, and \$50 for students. All training participants will receive a certificate upon completion. Space is limited – [Register here](#) by Friday September 10th, 2021.

### SEPTEMBER 16

CNAM AM capacity building workshop #2

Online workshop

Cost: \$295.00 for CNAM members, \$395.00 for non-members. Available in English only. [Enrol now](#)

### Attention Civil Servants!

The **Prairie Climate Centre** is looking for municipal decision-makers and civil servants across Canada to participate in a one hour virtual interview about the Climate Atlas of Canada tool

No previous experience with the tool needed

Contact us at [s.muirhead-ra@uwinnipeg.ca](mailto:s.muirhead-ra@uwinnipeg.ca) to schedule your interview

 Prairie Climate Centre



The **Prairie Climate Centre (PCC)** is currently undergoing user experience testing with key audiences to better understand how the Climate Atlas of Canada is - or could be - employed by municipalities in their development of climate change adaptation strategies, risk assessment reports or strategic asset management plans. These efforts coincide with future plans to update the Atlas ahead of revised climate-modelling projections due out in early 2022 and to reconsider the functionality of the tool. The PCC is looking to connect with municipal civil servants to participate in a guided, one-hour interview which seeks to identify how the Atlas is/could be used and recommendations for how the tool could be better suited to further climate adaptation planning. No previous experience with the Atlas interface is needed.

For anyone who wishes to participate, please contact Stephen Muirhead at [s.muirhead-ra@uwinnipeg.ca](mailto:s.muirhead-ra@uwinnipeg.ca). Interviews can be conducted in French at the participants request.

## ABOUT UMNb | À PROPOS DE L'UMNB

The Union of the Municipalities of New Brunswick (UMNB) is a bilingual association of 61 local governments of all sizes, representing over one third of New Brunswick's population. Since 1994, UMNB has advocated for strong, sustainable communities throughout the province. Our members decide UMNB's policies & priorities through member resolutions, at regional Zone meetings, and at our Annual General Meeting. Together, our members tackle local challenges and share solutions to make life better for their citizens.

Follow us on [Twitter @MunicipalNB](#) and on [Facebook @MunicipalNB](#).

L'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick (UMNB) est une association bilingue de 61 gouvernements locaux à travers la province et qui représente plus du tiers de la population. Depuis 1994, l'UMNB milite pour des collectivités fortes et durables à la grandeur de la province. Nos membres déterminent les politiques et les priorités de l'UMNB au moyen de résolutions adoptées par les membres, lors des réunions régionales de zones et de notre assemblée générale annuelle. Nos membres unissent leurs efforts pour relever les défis locaux et échangent des solutions visant à améliorer la vie de leurs citoyens.

Suivez-nous sur [Twitter @MunicipalNB](#) et sur [Facebook @MunicipalNB](#).

## APPENDIX | ANNEXE

### Volunteer Opportunity - Board of Directors

NBACL/ANBIC, an effective and dynamic advocacy organization for children and adults who have an intellectual disability and their families, is seeking motivated individuals to serve on the Board of Directors for three year terms. This year we have two vacancies:

Community Member or Parent/Self Advocate	North East (Bathurst/Neguac & surrounding region)
Regional Representative	Central (Fredericton/Woodstock & surrounding region)

If you are interested in joining the NBACL team, would like to recommend someone or want more information please contact:

Nomination Committee Staff Support  
Rebecca Pilson, Planning & IT Coordinator email: [rpilson@nbacl.nb.ca](mailto:rpilson@nbacl.nb.ca)  
Tel: (506) 453-8635 (Direct) Toll Free: 866-622-2548 ext. 2224

You may make your recommendations by phone or email by July 31, 2021.

### Occasion de bénévolat - conseil d'administration

L'ANBIC/NBACL, un organisme efficace et dynamique de défense des droits des enfants et des adultes qui ont un handicap intellectuel et leurs familles, est à la recherche de personnes motivées pour siéger au conseil d'administration pour des mandats de trois ans. Cette année, nous avons deux postes vacants :

Membre de la communauté ou Parent/auto-défenseur	Nord est (Région Bathurst/Neguac et les environs)
Représentant régional	Centre (Fredericton/Woodstock & et les environs)

Pour joindre l'équipe de l'ANBIC, recommander quelqu'un ou obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec :

Soutien au comité des candidatures  
Rebecca Pilson, coordonnatrice de la planification et des TI courriel : [rpilson@nbacl.nb.ca](mailto:rpilson@nbacl.nb.ca)  
Tél: (506) 453-8635 (direct) Sans frais: 866-622-2548 ext. 2224

Vous pouvez formuler vos recommandations par téléphones ou par courriel d'ici le 31 juillet, 2021.

.....

The Government of Canada is conducting a survey with organizations that either applied or could have applied for funding through the **Enabling Accessibility Fund** between March 2016 and December 2020. The information you share through this survey will help us understand the impacts of the program and see how we can improve it. The survey will take about 10-15 minutes to complete. Your participation would be greatly appreciated.

To protect the confidentiality of your responses, no specific references to your individual data will be reported upon in any report. Participate online, at the dedicated, secure link [Survey Link](#).

If you have any questions about protecting confidentiality, or any trouble completing the survey, please contact Suzanne Tetreault, Manager, Strategic Policy, Employment and Social Development Canada at [suzanne.tetreault@hrsdc-rhdcc.gc.ca](mailto:suzanne.tetreault@hrsdc-rhdcc.gc.ca)

Le gouvernement du Canada mène un sondage auprès des organisations qui ont demandé ou auraient pu demander un financement auprès du **Fonds pour l'accessibilité** entre mars 2016 et décembre 2020. Les renseignements que vous communiquerez dans le cadre de ce sondage nous aideront à comprendre les impacts du programme et à voir comment nous pouvons l'améliorer.

Le sondage durera environ 10-15 minutes. Nous vous serions reconnaissants de votre participation.

Afin de protéger la confidentialité de vos réponses, aucune référence à vos données individuelles ne figurera dans d'éventuelles publications. Pour participer en ligne : cliquez sur le lien sécurisé [Lien du sondage](#)

Si vous avez des questions sur la protection de la confidentialité ou des difficultés à remplir le sondage, veuillez communiquer avec Suzanne Tétreault, gestionnaire, Politiques stratégiques, Emploi et Développement social Canada, à l'adresse suivante [suzanne.tetreault@hrsdc-rhdcc.gc.ca](mailto:suzanne.tetreault@hrsdc-rhdcc.gc.ca)

.....

Every year, the Regulatory Framework Plan is prepared; setting out the regulations, regulatory documents, and guidance that we plan to develop or amend over a three year period, including the projected timelines.

The **Treasury Board Secretariat (TBS) Directive on Regulations** requires that every federal department publish the list of Regulations coming-due for review in the following five years, including the ones that are scheduled to be amended in the next two years. The CER already publishes these lists on its website – through the Regulatory Stock Review Plan and the Forward Regulatory Plan, but these present a partial picture of improvements planned for the Regulatory Framework, and omit details such as 'next steps' or 'project objectives'. We invite you read the [Regulatory Framework Plan: 2021 to 2024](#) published on our [website](#).

Chaque année, nous établissons le plan du cadre de réglementation qui définit les règlements, les documents de réglementation, les documents d'orientation et les lignes directrices que nous prévoyons élaborer ou modifier au cours d'une période de trois ans, y compris les échéances projetées.

La **Directive sur la réglementation du Secrétariat du Conseil du trésor** (« SCT ») exige que tous les ministères fédéraux publient la liste des règlements qui doivent être examinés au cours des cinq prochaines années et de ceux qui doivent être modifiés dans les deux prochaines années. Nous publions déjà de telles listes sur notre site Web, dans notre plan d'examen de l'inventaire des règlements et notre plan prospectif de la réglementation. Ces listes ne montrent toutefois qu'une partie des améliorations prévues au cadre de réglementation et ne précisent pas des informations comme les prochaines étapes ou les objectifs d'un projet. Nous vous invitons à prendre connaissance du [Plan du cadre de réglementation : 2021 à 2024](#) publié sur notre [site web](#).

.....

**Transport Canada has just launched public engagement on a draft Voluntary Guidance for Relevant Authorities on In-Water Cleaning of Vessels.** Vessel biofouling is one of the main ways that aquatic invasive species arrive, or are spread, in Canadian waters. In-water cleaning of vessels' hulls can be an effective means to manage biofouling, provided it is conducted properly. In-water cleaning may also present ecological and water quality risks. To mitigate the risks associated with this activity, Transport Canada has developed a voluntary guidance that includes best practices for relevant authorities, including ports, to use when they decide whether to allow in-water cleaning within their waters. The voluntary guidance applies to vessels over 24 metres in length. This voluntary guidance is part of Transport Canada's ongoing work to mitigate impacts to the Canadian aquatic environment from maritime transportation activities and to encourage uptake of biofouling management practices in Canadian waters.



**JULY 26 JUILLET 2021**

You can receive a copy of the voluntary guidance and share your views with Transport Canada at <https://letstalktransportation.ca/iwcv>. Public consultations will remain open until August 2nd, 2021.

Questions about the draft voluntary guidance can be directed to [biofouling-encrassementbiologique@tc.gc.ca](mailto:biofouling-encrassementbiologique@tc.gc.ca).

Transports Canada a lancé une mobilisation publique sur une ébauche de Lignes directrices volontaires pour les autorités compétentes sur le nettoyage de bâtiments en milieu aquatique. L'encrassement biologique des bâtiments est l'un des principaux moyens par lesquels les espèces aquatiques envahissantes arrivent ou se propagent dans les eaux canadiennes. Le nettoyage des coques de bâtiments en milieu aquatique peut être un moyen efficace et important de gérer l'encrassement biologique, à condition qu'il soit effectué correctement. Le nettoyage en milieu aquatique peut également présenter des risques pour l'écologie et la qualité de l'eau. Afin d'atténuer les risques associés à cette activité, Transports Canada a élaboré une ébauche de lignes directrices volontaires qui comprend les meilleures pratiques que les autorités compétentes, y compris les ports, peuvent utiliser pour les aider à décider l'autorisation du nettoyage de bâtiments en milieu aquatique dans leurs eaux. Les lignes directrices volontaires s'appliquent aux bâtiments de plus de 24 mètres de longueur. Les lignes directrices volontaires s'inscrivent dans le cadre du travail continu de Transports Canada visant à protéger l'environnement aquatique canadien des activités maritimes et pour encourager l'adoption de pratiques de gestion de l'encrassement biologique dans les eaux canadiennes.

Vous pouvez recevoir une copie du document et partager vos points de vue avec Transports Canada à <https://parlonstransport.ca/nbma>. Les consultations publiques seront ouvertes jusqu'au 2 août 2021.

Toutes questions concernant ce guide peuvent être adressées à [biofouling-encrassementbiologique@tc.gc.ca](mailto:biofouling-encrassementbiologique@tc.gc.ca).